

KOMUNA E ISTOGUT

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☐ Rad

☒ Snabdevanje

☐ Usluge

*Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092*



Datum pripreme obaveštenja: **15.02.2019**

|             |                         |
|-------------|-------------------------|
| Nabavka br. | <b>633-19-494-1-2-1</b> |
| Interni br. | <b>633/19/007/121</b>   |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

|                                           |                              |                                |
|-------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Zvaničan naziv: <b>KOMUNA E ISTOGUT</b>   |                              |                                |
| Adresa UA: <b>Fadil Ferati, nr.121</b>    |                              |                                |
| Grad: <b>ISTOG</b>                        | Poštanski broj: <b>31000</b> | Zemlja: <b>Kosovo</b>          |
| Lice za kontakt: <b>ZIZE BUJUPAJ</b>      |                              | Telefon: <b>038 200 43 858</b> |
| Email: <b>prokurimi_istog@hotmail.com</b> |                              | Fax:                           |
| Internet adresa: <i>(po potrebi)</i> :    |                              |                                |

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

**Ukoliko da**, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

#### II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

**NABAVKA I NABAVKA CEMENTA I VODOVODA**

#### II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

*(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)*

☐ Rad

☒ Snabdevanje

☐ Usluge

☐ Izvršenje

☐ Plan i izvršenje

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☒ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

**DISTRIBUCIJA OVIH VRSTA CUPSA ZA POTREBANU POPULACIJU ZA OVAJ POTREBAN ČLANAK**

#### II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☒ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

#### II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☒

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☒

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: **24**

#### II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

**NABAVKA I NABAVKA CEMENTA I VODOVODA**

#### II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

**28862100-3**

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **50.000,00**

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

**Količina ili opšto polje:** *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

**DISTRIBUCIJA OVIH VRSTA CUPSA ZA POTREBANU POPULACIJU ZA OVAJ POTREBAN ČLANAK**

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% PRUŽA UGOVOR SA VALIDOM OD 25 MESECA.** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi)*:

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

*Ako da, opiši posebne uslove*

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

**Zahtev 1 Izjava pod zakletvom - Ekonomski operater mora da ispunjava zahteve podobnosti u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama na Kosovu, Zakon br. 04 L-042 o javnim nabavkama Republike Kosovo, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04 L-237, Zakon br. 05 L-068 i Zakonom br. 05 L-092 Zakon br. 04 L-042, član 65, koristeći obrazac u Aneksu 2**

**Zahtev 2 Potvrda potpisana od strane Poreske uprave da nemate obaveze prema PAK-u. Valjanost sertifikata mora biti najviše 90 dana od dana izdavanja do datuma otvaranja ponude. Sertifikacija je potrebna original ili ovjerena kopija, samo od ekonomskog operatera predloženog za dodjelu ugovora i dostavljena ugovornom autoritetu prije**

Traže se dokumentovani dokazi:

**Iskaz 1 Izjava pod zakletvom - potpisana i ovjerena (ovaj dokument je dio spisa).**

**Svedočenje 2 Sertifikacija PAK-a (verifikovana na web sajtu PAK-a).**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| objavljivanja Obavijesti o dodjeli ugovora.<br>Potražnja 3 Dokaz da preduzeće (posao) nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom izdato od strane nadležnog suda. Verifikacija je potrebna original ili ovjerena kopija samo od ekonomskog operatera predloženog za dodjelu ugovora i dostavljena ugovornom autoritetu prije objavljivanja obavijesti o dodjeli ugovora i ne smije biti starija od 180 dana od datuma izdavanja do dana nagradu. | Svedočenje 3 Potvrđivanje od strane nadležnog suda (original ili ovjerena kopija). • Neuspjeh ekonomskog operatera za koji se predlaže da bude nagrađen ugovorom za pribavljanje potrebnih dokumenata iz tačke 2, 3 daje pravo naručiocu da ponuda da odbije kao neodgovorno oduzimanje garancije tendera i da nastavi sa nagradom ugovora sa Ekonomskim operatorom koji je rangiran na drugom mestu i tako dalje |
| <b>III.2.2) Profesionalna podobnost</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Traže se dokumentovani dokazi:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zahtev 1 Registracija ekonomskog operatera u profesionalnom, komercijalnom registru i ili registru preduzeća u vašoj zemlji osnivanja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Svjedočenje 1 Potvrda o registraciji biznisa - zajedno sa poslovnim informacijama koje izdaju Uprave za registraciju biznisa.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zahtjev 2 Registracija fiskalnog broja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Svjedočenje 2 Potvrda o fiskalnom broju - kopija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Zahtev 3 Registracija PDV-a.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Svjedočenje 3 Certifikat PDV - Kopija.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ZAHTEV 5-Certifikacije prem iso - standardima-po kvaliteta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Dokaz 4 CERTIFIKAT PREMA ISO-ORIGINALNIM ILI OBAVEŠTENIM STANDARDIMA (ove potvrde), -EN -ISO 14001 2015, -BS -PAS 99 2012, -BS- ISO 39001 2015- -BS-PAS 99 2012, i -ISO 90001 2015                                                                                                                                                                                                                                |
| Zahtev 5-Autorizacija od proizvođača za proizvod i za prodaju                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Zahtjev 5. - Ako nije proizvođač, onda je ovlaštenje proizvođača za proizvodnju cijevi ili za njihovu prodaju. - Izvorno ili ovjereno.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Traže se dokumentovani dokazi:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Traže se dokumentovani dokazi:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zahtev 1 Ekonomski operater mora da pruži dokaz o uspešnom završetku sličnih ugovora (snabdevanja) u poslednje tri godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, u min. 100,000.00 €                                                                                                                                                                                                                                                            | 444 5000 Svedočenje 1 Lista originalnih potpisanih i potpisanih ugovora. Za svaki projekat, unesite opis ugovora, autoritet za ugovaranje, datum početka ugovora, datum raskida ugovora, vrednost ugovora i ulogu ekonomskog operatera u sprovođenju ugovora (lider ili partner). Reference ili potvrde za obavljanje isporuka, kopije ugovora prikazanih u listi ugovora.                                        |
| Potražnja 2 Sredstva, objekti i tehnička oprema koju imate minimalno - Transportni kamion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Svedočenje 2 Spisak vozila, postrojenja i opreme - original potpisan i ovjeren, za transportnu traku dokaz o vlasništvu (važeći libreze) ili sporazum o eksploataciji od strane kompanije                                                                                                                                                                                                                         |
| Zahtev 3 Upoznajte osoblje koje će biti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Sumnja 3 Lista zapečaćenih i potpisanih                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                                                                             |                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| uključeno u ovaj projekat, koje su direktno odgovorne za izvršenje zaliha i min. 4 radnika. | zaposlenika u originalu, ugovori o radu u O.E. ili unaprijed ugovoreni za predmetni projekt. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

|                                                                                                                             |                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju      Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> |                                                         |
| Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu                                        |                                                         |
| III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga                 | Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> |

## DEO IV: PPOSTUPAK

### IV.1) VRSTA POSTUPKA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Otvoreni                   |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ograničeni                 |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Konkurentni sa pregovorima |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kvotiranje cena            |
| <b>IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje</b> ( <i>ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima</i> )<br><br>Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su: |                            |
| <b>IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora</b> ( <i>konkurentni postupak sa pregovorima</i> )<br><br>Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda<br><br>Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/><br><br>Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora<br><br>Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                        |                            |
| IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |
| <b>IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji</b><br><br>Elektronička aukcija se primenjuje:      Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/><br><br>Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

|                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Najniža cena</b>                 |
| <i>ili</i>                                                              |
| <input type="checkbox"/> <b>Ekonomski najpovoljniji tender u smislu</b> |
| <div></div>                                                             |

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

|                                                                                         |                                    |                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b>                         | <b>Da</b> <input type="checkbox"/> | <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/>                                    |
| <i>Ako da,</i>                                                                          |                                    |                                                                                  |
| Prethodno obaveštenje o nameri      od                                                  |                                    |                                                                                  |
| Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> )                                       |                                    |                                                                                  |
| od                                                                                      |                                    |                                                                                  |
| od                                                                                      |                                    |                                                                                  |
| <b>Dokumenta se plaćaju</b>                                                             | <b>Da</b> <input type="checkbox"/> | <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/>                                    |
| <i>Ako je da, cena</i> EUR                                                              |                                    |                                                                                  |
| Uslovi i metoda plaćanja:                                                               |                                    |                                                                                  |
| <b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b>                    |                                    |                                                                                  |
| Datum <b>12.03.2019</b> vreme: <b>14:00:00</b> mesto: <b>OPSTINA</b>                    |                                    |                                                                                  |
| <b>ISTOK,KANCELARIJA BR.207</b>                                                         |                                    |                                                                                  |
| <b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b>            |                                    |                                                                                  |
|                                                                                         |                                    | <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ako je odgovor da, navedite razloge                                                     |                                    |                                                                                  |
| <b>IV.3.4 ) Da li je potrebna garancija tendera</b>                                     |                                    |                                                                                  |
|                                                                                         |                                    | <b>Da</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input type="checkbox"/> |
| Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>1500 EURO</b>                             |                                    |                                                                                  |
| Validnost garancije tendera u danima <b>90</b> <i>ili</i> mesecima                      |                                    |                                                                                  |
| <b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b>                                                |                                    |                                                                                  |
| Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>60</b> <i>ili</i> mesecima                   |                                    |                                                                                  |
| <b>IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera</b>                                               |                                    |                                                                                  |
| Datum: <b>12.03.2019</b> vreme: <b>14:00:00</b> mesto: <b>OPSTINA ISTOK,KANCELARIJA</b> |                                    |                                                                                  |
| <b>BR.207</b>                                                                           |                                    |                                                                                  |

## DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

### V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

### V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*

Ugovorni autoritet Opština Istok obaveštava da se prema odluci RKJN br. 91 2018 i RRUOP, tender mora podneti elektronski (na bilo koji drugi način). Ovo je uslov tendera koji se mora poštovati kako bi se omogućilo da je prihvatanje ponuda odgovorno administrativno